

МИНУТА, ИМИШЪ ШИ ЛИТЕРАТУРЪ.

№. 3.

ЛЪНИ, 19. ІАНУАРИЕ

1848.

ЕПІСКОПЪЛ.

(Диктеере.)

Бесеріка дши аре датинеле ши фор-
теле, до каре дшвракъ сервідіѣл реле-
ціос, адікъ рѣгъчѣні, церімоніі, іконе, фъ-
кліі, тѣмъіері ш. а., каре тоате нѣ сѣнт
ordinate ши регълате де дшсѣш Хрістос,
кѣчі ел до ачѣі пѣдіні треі ані, до каріі
predікъ лѣміі еванѣліа са, нѣ авѣ тімп
саѣ нѣ воі а се окъпа кѣ реформареа рѣ-
тѣлѣі бесеріческ, до каре се пѣскѣсе ши
каре ера чел прескріс де Моісе до Пен-
татѣвкѣл сѣѣ, пе каре дшсѣ преодімеа
евреаскѣ до декърсѣл веакърілор до де-
формасе преа тѣлѣ, скітѣвѣнд ши адъогънд
ла ел дѣпѣ плакѣл ши капріѣл сѣѣ, токма
прекѣт се дотѣшплѣ маі тѣрзіѣ ши до
весеріка крещіѣнѣ, докѣт астѣзі попорѣл
кредіѣчос пѣловѣѣат до скріптѣре кѣт е,
нѣ маі шіе че сѣ амеагъ дштре дерімо-
нііле прескрісе нѣмаі пе сама монастірі-
лор ши дштре челе меніте пентрѣ бесері-
челе тіренілор. Хрістос тот че воі а ре-
форма до рѣтѣл бесерічѣі фѣ кѣ вѣтѣ кѣ
ѣч пе скітѣвѣторіі де вані шіі скоасе дш
весерікъ; де ачі доколо спре а нѣ да ла
німіні скандалѣ се сѣпѣсе а обсерѣа тѣте
челелалте дерімоніі, деспре каре тотѣш
преа вѣне шіа кѣ вор треѣві сѣ кадѣ ши

сѣ апѣіе, кѣт е тѣіереа 'мпреѣіѣр, пасха
евреаскѣ кѣ тіелѣл ши кѣ азіма ш. а.
т. т., іар алтеле нѣ ле дшѣс пічі декѣт,
спр. ес. постѣріме мосаіче, пѣлѣкѣраеа
сѣтѣвѣта ла неапѣратѣ треѣвіѣѣѣ. Епі-
скопѣлѣі прокопсіт ши превѣзѣторіѣ тѣте
ачестеа до сѣнт кѣпоскѣте, кѣт ши ачѣеа,
кѣ кѣ кѣт мшдїле попорѣлор крещіѣне се
лѣміѣнѣ, се дешѣапѣтѣ до скріптѣре, кѣ кѣт
еле се пѣтрѣнд маі вѣне де ачел адеѣр,
кѣ Dzeѣ чере „інімѣ вѣмілітѣ ши дшфрѣп-
тѣ, пе кареа нѣ о ва тѣрцііе;“ іар нѣ жѣрт-
фе орѣвітѣре пе але кѣрор сокотеалѣ вѣлѣстѣ-
таѣіі сѣ кѣтезе а пѣкѣтѣі оарешкѣт а
копто, кѣ атѣт се чере маі неапѣрат ѣа
ел ши преодіі сѣі сѣ еспліче лѣтѣрїт дш
історіе ши дш скріптѣрѣ семіоїкаѣіа тѣ-
тѣрор датинелор ши а дерімоніілор вѣсе-
рїчѣшї, скопѣл ши фолосѣл ачелора, пѣп-
трѣ ѣа ашеа де кѣтѣа врео датїнѣ с'ар
фї дштрѣдѣс ѣндеѣа фѣрѣ пічі о прїчіѣнѣ,
ѣа докѣ спре деформареа сервідіѣлѣі сѣѣнт,
ачѣеаш фѣрѣ пічі о скѣндѣліре а кѣіѣа
сѣ се пѣтѣ шѣрѣе саѣ скітѣѣа кѣ алта *).

*) Ашеа де ес. до о парте маре а Трансіѣѣ-
ніеі сѣнт ашеа нѣмітеле паѣі, адікъ пѣнеа
ші вѣнѣл, каре се дшпарте попорѣлѣі до зїѣа
де паѣі, прекѣт се пѣпарте пе аїреа ана-
фора. Нѣ е ачѣеа сѣ. кѣмінекѣтѣрѣ, чї о

Епископъ пѣстрѣазъ ші респектъ тот че е векъ ші антик, дакъ е тот одагъ вѣн, фрѣмос ші рѣспозиторъ скопѣлѣ; чі о ікѣнъ дѣкъ не атѣт де информъ ші прост лѣкратъ нѣмаі пентрѣ къ е веке, зѣ вештѣнът весеріческ тот трендѣит нѣмаі пентрѣ о економіе саѣ евлавіе рѣѣ дѣделеасъ, нѣ ле ва пѣстра нічі одагъ, чі ле ва долѣгѣра, свѣпнінѣдѣле къ алтеле нѣкъ, лѣкрате де маіестріі кът се нѣте маі ренѣмігѣ, фѣкънд маі віне шѣлт маі пѣдѣне къ предѣтрѣ къвеніте мѣіестрелор мѣні, декѣт грѣмѣдінд чете деформе, арѣкѣте зѣеле дѣтрѣалтеле. — „Черкадѣ тѣте, апоі дѣнегѣ че е маі вѣн.“ Ачест прінчѣп дѣ аплеа къ епископіі маі вѣртос ла нѣмероаселе кърдѣі весерічѣщѣі, дѣчѣп дѣсѣ токѣма дѣла сѣ. скріптѣръ. Кърдѣіле весерічѣщѣі ші скріптѣреле се традѣсерѣ дѣ лімвеле кредѣнілор дѣ маі шѣлте веакѣрѣ де кътрѣ маі шѣлцѣ вѣрѣадѣі, а кърор о парте нічі декѣт нѣ фѣ прѣгѣтѣгъ къ лімвеле ші къ щѣіпдѣле черѣте, спре а пѣтеа да традѣвѣдѣі акѣрате, дѣтрѣ тот корѣспѣзѣтѣоре орѣціналелор. Чіне вѣ веде, къ ар фѣ зѣ зрѣцінат фѣпатісѣт, зѣ прѣжѣдедѣ рѣдѣкѣл, о стѣпідѣтате, а тот маі пѣстра ші а ретѣпѣрѣі де дѣзѣчѣте орѣ ачелеашѣі кърдѣі рѣѣ традѣсе ші рѣѣ дѣделесе де кредѣнчѣшѣі, нѣмаі пентрѣкъ сѣнт веки ші нѣмаі ка сѣ нѣ ватѣте зрѣкіле кредѣнчѣшѣлор. Ашеа епископіі щѣіѣ, къ ші челе маі антѣче лѣкрѣрѣі дѣ лѣте одагъ фѣсесерѣ нѣкъ, къ дѣсаш еванѣеліа лѣі Хрѣстос ші тоате фѣптеле

ші тѣте пѣртѣрѣіле лѣі одагъ ера къртѣте ка нѣкъ, ка поітѣре шчл.; къткъ дѣсѣ по рѣнка лѣі есте, а предѣка еванѣеліа ла тѣте пѣпѣрѣле; чі еванѣеліа ші тѣте скріптѣреле спре а се предѣка къ фѣлос, трѣвѣте апѣрате де орѣ че фѣлсіфікаре; апоі веде орѣ чіне, къ къте сѣнт традѣвѣдѣіле фѣлсе, атѣтеа сѣнт предѣкѣрѣіле мѣнчѣноасе. — Адевѣрата дѣкѣнѣре ші евлавіа рѣлеціѣасъ есте зѣ фрѣпт ші рѣсѣлат ал інімеі омѣнещѣі; апоі ініма чере къвінте фѣрте лімѣезѣі пентрѣ ка сѣ поатѣ фѣі пѣтрѣносъ де рѣлеціѣсѣтате. Деа-не ачѣ довадѣ тѣте ачеле попѣрѣ, вѣре пѣпѣ ла зѣ тімп авѣсерѣ серѣвідѣл дѣмѣзееск, адѣкъ тѣте кърдѣіле весерічѣщѣі дѣ врео лімвѣ стрѣпѣнъ, къ тотѣл не ѣделеасъ, не карѣа маі тѣрѣзѣі о скѣмѣварѣ къ а лор націѣналъ. Дѣзѣле, кътѣ стрѣмѣтѣаре спре маі віне, кътѣ дешѣптѣчѣне дѣ пѣдѣні ані! Ам вѣзѣт де ес. комѣнѣтѣдѣі ромѣне, дѣ але кърор весеріче маі пѣнѣте се авѣзіа нѣмаі лімвѣ стрѣпѣнъ; дѣтрѣдѣкѣндѣсе а лор націѣналъ, маі зѣптеі ле къпрѣнсе о неащѣптатѣ мѣрѣаре, дѣдатѣ дѣпѣ ачѣеа се дѣндѣлчѣрѣ атѣт де шѣлт, кът нічі одагъ нѣ ле маі сѣвѣенѣі а рѣчѣре лімѣа стрѣпѣнъ, карѣа пентрѣ еле фѣсесе іерѣгліѣе еціпте-не. Ам къносѣкт вѣлгарѣі авѣдѣі, карѣі ста гѣта а вѣрѣса трѣі мѣі гѣлѣвіні дѣмпѣр., нѣмаі сѣ вадѣ зѣ Чеасослов ші зѣ Катавѣсіерѣв традѣс дѣ лімѣа лор. Атѣт де мѣнѣпат есте фѣрѣмѣкѣл лімѣеі націѣнале зѣніт къ рѣлеѣеа! Нѣте дѣп ачѣеасѣт прѣчѣпѣнъ зѣк чеі маі аѣерѣі політѣчѣі ші фѣлосѣфѣі аі зѣ-лелор абѣстре: „Надѣі кредѣіне пот фѣі апѣсѣате, дѣсѣ нічі одагъ сѣгрѣмѣте.“ Тоате ачѣеасѣта ші о сѣтѣ алте адевѣрѣрѣі тѣіетѣре дѣ ачѣеасѣт матѣрѣіле ле щѣіе дѣделептѣл епископ. Дѣчѣі ел зѣче дѣтрѣ ініма са:

алтѣ дѣрѣмоніе лѣатѣ шѣлт маі тѣрѣзѣі, прѣкът свѣн історѣчѣі пощрѣі де фрѣка зѣнѣрѣлор сѣнт Ракоѣщѣі ші Анаѣіщѣі, кънд черка а кѣлвіні не ромѣнѣі дѣ сілѣ. Ашеа ші алте кътеѣа дѣтѣне кѣар пѣгѣнещѣі.

Кътаре лимъ поате фї джкъ пе агът де антїкъ шї сѡвѣтъ, еа джсъ пѣмї фаче оїле меле спїрїтвале нїчї маї вѣне, нїчї маї джделепте, дакъ еле пѣ прїчен джвѣдѣтѣреле ачелор профедї шї вѣрвадї сѡндї, карїі ворвек дж ачеле лимве. — Апої дж дачъ се пѣне дж кореспондїнѣ фрѣдаскъ къ чеїмалдї епїскопї де ачешаш паде, се джвоїекъ къ тодї, шї — саѣ се апѣкъ еї джшїі дакъ аѣ тїмш шї кжпошїнда лимвелор, саѣ алег дїп клерѣрї кѣдїва вѣрвадї іпценїошї, адѣпадї шї фрѣмѣнтадї деплїн дж тѡте шїпцеле, джпрїетїнїдї къ тоате атѣрѣнтеле кѣтѣрор лимве; ачестора еї джкред саѣ традѣчереа саѣ ревісіе стрїпсѣ а тѣтѣрор традѣчерїлор фѣкѣте пѣпѣ акѣта, пентрѣ ка клерѣл шї попорѣл стѣ ажѣогъ одатъ а скѡте шї а веа дїп фѣпѣтѣвъ кът се пѡте маї лимuede а скрїптѣрелор. *) Дж адевѣр, чеа маї маре жѣлѣ

шї важокѣрѣ че поате фаче чїнева евангелїеї лѣї Хрїстос естѣ, а о предїка пе ачееа попоарѣлор дж лимѣвѣ пе кареа еле пѣ о прїчен нїчї декѣт, саѣ а лїо пропѣне дж традѣкїї реме, фалсе, мїпчїнѡсе. Аѣ пѣ естѣ ачѣаста тот агѣта ка шї кѣнд аї зїче ачелор попѡрѣ: „Вої варѣарїлор, пѣ мерїтадї а прїчене джвѣдѣтѣра кредїнїстѣлѣї; вої сѣ рѣмѣнедї пѣрѣреа маї а-прѡне де вїте ка де ѡменї; вої сѣ вѣ а-жѣпѣдї пѣзмаї къ скоарда кредїнѣї, къ пѣцѣ дерїмонїї каре бат ла окї шї вѣ фак сѣ къскадї гѣреле ка орї карїї сѣлѣатїчї, ка феарѣле. Іар лимва вѡстрѣ вої попѡрѣлор пѣ е лимѣвѣ, чї е о лѣтрѣтѣрѣ, къ кареа пѣ трѣвѣе сѣ се снѣрче скрїптѣреле.“ — Ашеа деградѣ евангелїа, кредїнїстѣл шї ѡменїтеа тодї ачѣїа, карїї пѣ воїекъ а се предїка кѣвѣнтѣл лѣї Dzeѣ тѣтѣрор попѡрѣлор дж лимвеле лор матерпне; ашеа калкъ еї дж пїчѡре порѣпка лѣї Хс.: мерѣдѣї, джвѣдадї ла тѡте попѡрѣ-

*) Фїемї ертат а аплека теорїїле де сѣс ла епїскопїї ромѣнїї, зпїдїї, незнїдїї тот агѣта. Сокотїм къ ва фї сосїт одатъ тїмпѣл а зїта орї че алте дїферїнде сечї шї некѣлїте, кѣнд е ворва де вїнеде сѣфлетекъ ал зпѣї попор де опт мїліѡне сѣфлете. Дакъ о полїтїкѣ фїпѣ... вої ка ромѣнїї сѣ се десвїне сѣнт дѡѣ пѣтїрї де зпїдїї шї незнїдїї, пе каре еї ле джделег тот кът махѡмеданїї десвїнареа лор дж сѣпїдїї шї шїпдїї, пентрѣ каре вѣрсарѣ агѣт сѣпѣ: фїеї де вїне ачелеї полїтїче; рѣмѣїе ромѣнїї тот десвїнадїї кѣт сѣнт, сѣ пѣ се аврѡпїе дж догме нїчї декѣт, пентрѣ ка ашеа сѣ пѡтѣ дїнеа агѣт маї тѣлдїї епїскопї шї сѣ хрїїаскъ зп дждоїт пѣтѣр де преодїї. Джсъ че вїпѣ пѡртѣ ла ачѣаста скрїптѣреле шї кѣрдїле весерїченїї? Тѡте ачелеа рѣмасерѣ джтокма неатїнсе, нескїмвате дж пѣтѣр шї дж тест ла зпїдїї ка шї ла незнїдїї, дж деплїнѣ конформїтате къ челе гречѣдїї пѣпѣ ла знеле традѣчерїї смїп-

тїте; пентрѣ къ панїї нїчї одатъ пѣ зїсерѣ гр. зпїдїлор: скїмѣадїѣвѣ рїтѣл! чї токма дїп конѣрѣ дї опрїрѣ сѣ пѣл скїмѣе; анѣме пана Бенедїкт XIV., кѣнд се традѣчеа кѣрдїле пе сама іларїлор сѣнт а са прївереге, скрїсе кѣрат: Ut omnes catholici sint, non, ut omnes latini fiant est necessarium. Адїкъ череа дела еї пѣзмаї кредереа челор патрѣ пѣтѣрї, алт нїмїк. Деѣї пѡї пѣ прїченем пентрѣ че пѣ с'ар пѣтѣа кодїцелѣде епїскопїї незнїдїї къ чеї зпїдїї асѣпра зпѣї пѡѣ ревісії де традѣчереа кѣрдїлор весерїченїї, ре'тпѣрѣдїнд ѡстенеала шї спеселе джтре сїне. Ної vedem, къ весерїчеле лор прїшеск пѣпѣ а-стѣзїї кѣрдїї тїпѣрїте ічї саѣ коло. Чїне маї алеѣе джтре Бѣда, Блаж, Сївїїѣ, Рѣмнїк, Neamд? Ера кѣрїос одатъ, кѣнд кѣрдїле тїнѣрїте дж Блаж се вїндеа ла Молдавіа лїнсеїте де пѡртѣ (тїтѣлѣ). — —

ле, лъадї спїрїт сѣнт, ка съ ворвїдї дн
 тѣтѣ лїмвеле. Де ачї зрмеазъ къ епї-
 скопъа ка вѣн пѣсторїз каре'шї дѣ сѣфле-
 тѣа пентрѣ оїле самѣ, пе тодї контрарїї
 сєрвїдїзлѣї dzeesk дн лїмва націоналѣ дї
 прїведѣ де дѣштанїї реледїї шї аї оме-
 нїїї, антїхрїстї, карїї пѣ воїеск лѣдїреа
 адеврѣлѣї еванѣелїк, чї претїнд репезїреа
 попоарѣлор дн варатрѣл пещїїнѣї шї ал
 варварїеї пентрѣ ка къ атѣт маї зшор сѣ'л
 пѣтѣ днкълека шї кълка; дечї ел дї мѣ-
 стрѣ прекѣт се къвїне а фаче зп вѣрват
 апостолїк, пѣсѣндзї пѣтаї де адеврѣ, їар
 пѣ де перїкълѣса лор фавѣре, прекѣт нїчї
 де рѣсѣвпареа лор. Нїчї ачелора пѣ дѣ
 епїскопъа чеа маї пѣдїпѣ аскѣлтарѣ. карїї
 претїнд ка попоарѣле, спре а днцелѣе
 сєрвїдїзл dzeesk сѣ днведѣ кътарѣ лїмвѣ
 стрїпѣ; чї ел пеасемелѣа претендендї дї
 аре чел пѣдїп де ѳменї смінтїдї, кърор ле
 къшзпѣ а контраѣе мїліѳнелѣ де сѣфлетѣ
 дн преа'огѣстѣл спадїѣ ал знеї грѣматїче.
 Къвїнтелѣ дї сѣот ачестѣа: Dzeѣ дакъ воїа
 а ѳї лѣздат пѣтаї днтр'ѣ лїмвѣ, лѣса пѣ-
 таї зпа пентрѣ днтреага оменїне, плѣс-
 тѣїа органелѣ ворвїрїї днтокма ла тодї
 ѳменїї къ о ексактїтатѣ математїкѣ де 2
 = 2. Днсѣ Dzeѣ пѣ вої ашеа, чї пѣсе
 натрѣї алтѣ ледї, де а се форма сѣте де
 лїмвѣ, къчї вої а ѳї лѣздат днтр'ѣ варїе-
 татѣ мїнзнатѣ. Апої ѳре п'ар ѳї о тїра-
 нїе маї мѣлт ка сѣлтанїкѣ а претїнде, ка
 сѣтелѣ де мїї шї мїліѳнелѣ де ѳменї сѣшї
 пѣардѣ тїмпѣл днвѣдѣнд кътарѣ лїмвѣ
 стѣмпатѣ де сѣзпѣтѣ, лѣдїзїтѣ сѣѣ прїп
 зпїї егѣїшї сѣѣ прїп фанатїчї? Варїетатѣа
 попоарѣлор пѣ ѣ лѣсатѣ де Dzeѣ пентрѣ
 ка еле сѣшї пѣтреакѣ вїада днвѣдѣндзїшї
 лїмвеле зпѣл алтѣїа, чї пентрѣ ка сѣ се
 кълтїве ѳїекарѣ мѣлт пѣдїп дн лїмва сѣпѣтѣ

дела татѣ са. А днвѣда лїмвѣ пѣте пѣ-
 таї о фрзпте, о латѣрѣ а попѣрѣлор, пѣ
 шї попѣрѣле днтрѣдї, карѣ дн пѣдїпѣл
 тїмп че ле рѣмѣне дела къдїгарѣа пѣнїї
 де тѣте зїлелѣ авїа пот днвѣда ашї къпѣ-
 ще релѣеа, патрїа (дѣографїе шї їсторїе),
 о арїтетїкѣ пентрѣ вїаѣ, о месерїе.
 Дечї епїскопъа къ дѣрѣре де їнїмѣ дшї
 арѣлкъ а са прївѣгерѣ маї вѣртѣс асѣпра
 шкѣмелор елементарѣ дїп дїечесѣа са, дн
 карѣ пѣ сѣфѣре а се амѣстѣка алтѣ днвѣ-
 цѣтѣре сѣперѣлѣе, чї прѣскрїе стрїпс дн-
 вѣдгарѣа челор пеапѣрат трѣвзїтѣре, тѣте
 дн лїмва попорѣлзї. Ѓар дн сєтїнарѣле
 клерїчїлор карїї се прѣпарѣ ла прѣоѣїе
 пѣне конпѣверѣа шї рѣстїреа прѣдїчелор
 шї алѣ катѣхїсаѣїлор дн лїмва попорѣлзї
 де чеа маї пеапѣратѣ кондїѣе спре а до-
 вѣндї парѣхїї маї вѣнїшѣре; къчї алтїп-
 треа тоатѣ днвѣцѣтѣра лор де атѣдї анї
 шї тоатѣ депрїндѣреа лор дн дїалѣктїка
 сакрѣ плѣтеѣе нїмїк, дакъ еї ка пѣсторї
 пѣ шїѣ ворвї къ оїле лор днтр'ѣ лїмвѣ
 днцелѣасѣ де тодї, зшѣрѣ, пѣтрѣзѣтѣре
 ла мїнѣ шї ла їнїмѣ.

Тот дїп пѣпѣл де вѣдѣре ал днвѣ-
 цѣрїї шї дѣщентѣрїї вѣрїднчѣшїлор епї-
 скопъа пѣ сѣфѣре пе прѣоѣї де ачѣїа, карїї
 дерѣгѣторїа шї кїетарѣа лор шї о прї-
 вѣск ка шї о сарчїпѣ трѣжѣасѣ, ка о їѣ-
 вѣдїе грѣа, де карѣа сѣпѣт вѣнї вѣкзрѣшї
 а сѣпѣа пѣтаї къ днтедїта ворвѣорѣсїре а
 къторва рѣгѣчѣнї, де карѣ аскѣлтѣторїї пѣ
 се пот фолѣсї днтрѣ нїмїк, пентрѣ къ пѣ
 ле атд шї пѣ ле прїчѣп. Епїскопъа пе
 „пѣмїдї“ де ачѣїа дї мѣстрѣ амѣсѣрат
 релѣї лор пѣртѣрї, їар вѣзѣнд пѣндрѣпта-
 реа лор, дї траѣе ла сѣазпѣл епїскопїеї,
 вѣдѣї пѣне дїп поѣ ла аскѣлтарѣа днвѣ-
 цѣтѣрѣлор теолоѣїче шї ла есашѣп, пѣп-

тръ ка съ сѣмъ кѣм тревъе съ фіе прес-
вѣтеріи лѣи Христос. Пентръ ка епископъ
съ пѣтъ дѣлесні атът преодѣлор кѣт ші
даскалѣлор дѣплініреа сервіціалѣи лор, пѣ-
не дѣ лѣкарѣе некѣрматъ о типографіе
дѣтъ, спре а тѣпѣри де ажѣне кѣрді еклі-
сіатиче ші школастиче ефѣне, пентръ по-
поръ дѣотрег ші пентръ тѣтъ тѣперінеа.
Ел дѣ прѣвѣнда ачеаста се дѣне стрѣне де
пѣртареѣ лѣи Христос, каре пѣлѣсе орвѣа
Іерѣсалѣмѣлѣи ші вѣіерѣ пе тоді зѣкѣторіи
дѣотре дѣтѣперек ші дѣ тѣвра тордѣи;
ел п'аре нѣчі о тѣатъ де лѣтѣнѣ, де кареа
ѣтг нѣмаі дѣаволіи, іар ел о дѣне апрѣнѣ
пе масъ ка съ лѣтѣне тѣтѣрор *).

С'ар маі пѣтеа зѣче мѣлте деспре палта
ші фрѣмоаса дерегѣторіе а епископѣлѣи;
сокотѣм дѣнѣ, кѣ чѣне пѣ се дѣдѣствѣа-
зѣ кѣ кѣте се дѣдѣсерѣ ачі, пѣшѣ ва пре-
дѣта а скѣте дѣн алте ісѣвѣрѣ.

Г. Баріѣ.

КОЛИНДА А II. а. **)

Прекѣм одѣніоарѣ дѣн Гречѣа ла дѣ-
чѣпѣтѣл кѣлтѣреі еленѣче се кѣпта де аі-
дѣшѣ рапсодііле Еліадеі ші але Одѣсееі, іа-
рѣ пе 'п сате (χομιασ) де кѣтрѣ пѣпѣшерѣ
і мѣмѣчі се репрезента фелѣзрѣте моравѣрѣ,
датѣне ші сѣене профане ші релѣціоасе,
каре апоі с'аѣ нѣмѣт комодіи (χομ-ωδѣιασ)

*) Аѣвъ рѣпаос ші рѣкоаре вечнѣкъ сѣфлетеле
тѣтѣрор ачелор епископѣи, карѣи пѣ ла сказне-
ле лор фѣндарѣ типогрѣфѣи, — ачеастѣ інвен-
дѣе череаскѣ — ші тѣпѣрѣрѣ кѣ спеселе лор
мѣлте кѣрді фолосѣтѣре.

**) Βεζύο а I-а дѣн Алтанѣхѣла де Іашѣ ші дѣн
Фѣіеа ачеаста а. 1847. Ped.

адекѣ кѣпѣтрѣ де сате ші траγ-ωδѣιασ; — дѣ
тезѣ-евѣ трѣвадѣрѣи, поедѣи епохеі ачелѣа,
кѣпта фелѣзрѣте авентѣре ші романѣрѣи;
де асемеѣне прѣн традѣіѣе се пѣстрѣазѣ пѣ-
пѣ асѣзѣ дѣотре ромѣнѣи парте пѣпѣшерѣа
векѣлор гречѣи кѣптатъ де жѣне дѣфѣдѣ-
шѣнд ші ачесте фелѣзрѣте сѣене де ка-
ракѣтере ші моравѣрѣи, дѣнѣ дѣтр'о ворѣвѣ
трѣвалѣ, рѣстѣкѣ ші алокѣре овсѣенѣ; пар-
те дѣн гѣра вѣтрѣнѣлор сѣв тѣтѣлѣ де пѣ-
рѣчѣнѣи (поведѣи) нѣмѣте де італѣенѣи коп-
тѣрѣи ші повеле і фавѣле, се аѣд фрагмен-
те історѣче дѣн мѣтолодѣа гречѣо-романѣ,
ва кѣар ші дѣн поедѣіле омерѣче і вѣрѣдѣ-
ліане. — Еѣ дѣнѣшѣи дѣн копѣлѣрѣа теа ам
аскѣлат дѣла вѣн нене де 80 де ані ле-
дѣнда лѣи Рѣтѣс ші Рѣмѣлѣс сѣв тѣтѣлѣ
де доі фѣдѣи логѣфѣдѣи кѣ пѣрѣла де аѣр;
авентѣрѣле лѣи Алесандрѣ Парѣс кѣ рѣнѣреа
Еленѣі Косѣнзенеі чѣі фрѣмоасе; жѣдеката
дѣотре чѣле трѣі зѣне че се рѣвалѣза дѣн
премѣіенѣнда харѣрѣлор ші а фрѣтѣсѣдеі,
авентѣрѣле лѣи Одѣсѣѣ кѣ чѣклопѣлѣ Поли-
фѣем дѣн грѣта сѣчѣліанѣ; чѣле кѣ ферме-
вѣтѣреа Чѣрѣча дѣн інсѣла Еіа, кареа пре-
фѣчѣе пе ѣменѣи дѣн аніманѣле; тавлопѣлѣ наѣ-
ставѣмѣлѣи сѣѣ ал флѣтеі гречѣшѣи дѣла дѣр-
тѣрѣле Трѣеі, тѣнѣа лѣи Ахѣлеѣ ші солѣ-
реа преотѣлѣи Хрѣсе пентрѣ сѣѣпарѣе фѣіі
сале Хрѣсеіда, лѣптѣле лѣи Ектор кѣ Па-
троклѣ ші Ахѣл, пѣвѣнѣа лѣи Аіаѣе сѣгрѣ-
пѣторѣлѣ де оі, тавлопѣлѣ дѣн романѣцѣлѣ
лѣи Еліѣдор, прекѣм ші аморѣлѣ Хлоѣі
ші Дѣфѣнеі; романѣлѣ кѣ фата де дѣпѣрат
ші а ерѣвлѣі фѣт фрѣмоас кѣ пѣрѣла де аѣр,
дѣн каре се персонѣфѣкѣ Персеѣ дѣнарѣат
кѣ спада діаманѣтѣнѣ хѣрѣзѣітѣ лѣи де Са-
тѣрѣн, кареле дѣн окѣі лѣтеі се префѣчѣе
а фѣи вѣн пѣтѣрѣѣѣ сѣѣ терсѣіт, іарѣ дѣн кѣп-
пѣл вѣтѣлѣіеі лѣзѣндѣшѣи фѣгѣра чѣе ерѣоікѣ

ші diviōъ пърта двивіцеріле стрълзчіте. Ам аззіт пъръндъсе челе дѣспреzechе лъпте але лзі Еркъле съит пъме де Іоргованъл дпартат къ ропал саъ тьчїзкъ шї двїзкътъ къ пеле де леъ (de unde с'аъ деперат шї історїа фавълоасъ пзмїтъ Александрія), кѣм ачест Іоргован с'аъ лъпатат къ монстрърі саъ драчі (смеї), шї кѣм аъ скъпат дїн прїнсоаре пе фата чеа де дпърат. Ам аззіт фавъла лзі Dedal шї Ікар, травестїтъ дп архїтектъл зпор кърці, де пе каре фькъндъшї арїні аъ свърат. Ам аззіт алегорїа коворъреї лзі Орфеѣ дп іад къ ліра са пентрв'а шї къпъта пе Еврїдїче, шї свїреа ла черїв фькътъ пе зп арворе, пе каре къльторїнд аъ тревзіт съ теаргъ пе ла лъкзїнда съптеї Лъне, Марде, Меркъре, Жое, Вїпере, Сътвъте, шї съфлтеї Дѣмїніче; алегорїа челор шепте планете, пълъ ла съфлтъл Сѳре, дпсодїтъ ачестъ къльторїе де о тълдїме де авеатъре шї лъпте. Ам аззіт фавъла Псїхеї шї а Аморїзлї травестїтъ дп фата зрїсїтъ де мастїгъ, адекъ де Вїпереа, свъпъндъсе дптре алте невоїнде ла алецереа гръзлї дїн челелалте фелїзрї де семїнде, шї лъптъндъсе къ лецеоанеле арматеї де фърнїче свърътоаре тькъкътоаре гръзлї, і кърътъра апей къ чївръл, шї алтеле маї тълте. Ам аззіт дїн гъра тровадорїмор пострї лавтарї, шї авъте дїн ростъл звї вьтрьо сїгареан, къвтъндъсе, къ акотнапїментъл ліреї сале, адекъ ковза саъ ковзъл, вьтълїле Домпълї Стефан къ рецеле Матїеш, але лзі Міхаї бравъл, еміградїїле лзі Драгош саъ Дракъс, шї алте фрагменте історїче, каре къптече къ а лор поезїе с'аъ коворъжт градат дптре ромъні апалог къ коворъреа ценїзлї шї а стъреї лор полїтіче, трекънд прїп фазеле дека-

дендеї дела епїче саъ ероїче ла кавалїче. траїїче, романтиче шї комїче, пълъ че аъ ажънс дп сїніт ла фрѣпъзъ верде ах ть доаре, ла фрїдетъ ардетъ, шї ла кѣмътрїцъ драгъ шчл. шчл. Тѳте ачесте се вьд а фї ретъшїде дїн леценделе знеї релїцїї, прекъм аъ фост паганїсмъл, кареле апъпънд дїн лъте ка зп комет етїнс дїн орвїта зпїверсълзї, ретасе прїп меморїе дп гъра фїїлор децїїозеторї дїн фїделїї сеї, шї кареле дппревѣкъ къ датїнеле свперстїдїосе с'аъ пьстрат прїп tradїgie, дпсъ дїн тїмп дп тїмп с'аъ маї дпмпдїнат прїп вїтаре пълъ дп зїлеле пѳстре. Аша съит оаре-каре імпзрї але дєвїнїтъдїлор романе, прекъм есте Доїна, імпзл Дїанеї, пзмїтъ де ромъні Доїна, шї кареле се къпта маї алес де пьсторї шї де вьпъторї; імпзрїле че къпта вьтрьпеле пѳстре ла пьндї іпвокънд пе Латона шї Жїзївна дп рефрєвъл ладо, ладо, — λητω — пзмїтъ гречеще шї Доркъ Лато саъ Лато (Lato-nis), шї Цїзно, Цїноно, ал кърїа сїмвол неана де пълъ о пѳртъ шїрїї къ тьтасъ рошіе ла къчїзлъ саъ пълърїе. Латона, ладо, се дповока ла къптекъл dea doa-zї дъпъ къпнїе фїїнд зїна пащерїлор; іаръ Жїзна дп сара де 'пайптеа къзвнїеї ла петеалъ. Дескъптечїле, че с'аъ дпуръзмътат оаре-кънд дела Бавїмоненї шї Ецїптенї, каре се ростекъ дпкъ де вазогрїе шї маї вьртос де сїгарене ка апалатїрїе саъ анотропоєе фєрїтоаре шї десѳькътоаре кѣм есте шї ана дп кареа се стїнгъ къръзвїї, къ каре се стропекъ шї о веъ лъпцезїї ка одїпїоаръ ана лъстратъ а романїлор, маї вьртос ла діокїѣ шї почїгъръ адекъ васкаполодїе. Аша съит маїїїле шї фармїчїле къ амълетеле саъ ваерїле лор, ретъшїде дїн іпвокадїа демополодїеї антїче. Аша с'аъ

пъстрат дн колінде прекъм дн чеа тѣп-
рѣтъ апъл трекът орадіа шѣ кълтъл мѣсте-
рѣмор мѣтріаче, сѣмволъл апълѣ соларѣѣ,
че де вълъ-самъ с'аѣ кълтат де romanі
оаре-кълнд, кіар шѣ дн Roma не ла фере-
стреле сенаторѣмор шѣ але патрѣчіѣмор,
ла каре аноі с'аѣ маі адаос дъпре dogma
гностѣчіѣмор евълѣ днтѣѣѣ, карѣі воєа а
комбѣна ідеїле паганѣстѣлѣ кѣ але хрѣстіа-
нѣстѣлѣ шѣ дн легенда пащереі мълтѣѣ-
торѣлѣ; іар ачеастѣ тѣпърѣтъ дн апъл де
фаѣѣ, кареа дн адевър ар фѣ о балаѣѣ,
пъстреазъ дн пъръчѣвѣеа са епоха коло-
нѣзѣреі romanѣмор адъшѣ дела Roma дн
Dacia, днкарѣдереа цѣтелор аїче, емігра-
діїле шѣ рѣдѣкѣрѣле леціоанелор сълт Ав-
реліан. Ідеєа ачестеі баладе ам кълес'о
дн осевѣте фрагменте де колінде кълтате
днкъ алокѣре де ромънѣ. Де днсемват
сълт рефренѣрѣме коліндеделор ачестора не
каре леам афлат пълъ акъм а фѣ де патрѣ
сортѣрѣ, прекъм: 1) Флорѣле д'алѣе, 2)
Олер саѣ Аврел Доамне, 3) Велерѣм шѣ
Велер Доамне шѣ 4) Драк Доамне, каре
с'ар доделеѣе а фѣ чел д'ънтѣѣе сѣмлітѣл
прѣмъвереі шѣ ал вълкѣрѣеі, а доа днтѣѣра-
тѣл Авреліан, а 3а поате Валерѣѣ, шѣ а 4а
Доамнѣл Дракъс саѣ Драгош. Астѣ коліндеѣ
се днчече кѣ:

Пъл' ла лок де лапте

Драк Доамне

Дар аї пострѣ?

Пъл' ла лок де сълѣе

Драк Доамне.

Де дорѣт ар фѣ а се адъна днтр'о ко-
лекціѣ ретъшѣдѣле археологѣче кълте с'аѣ
маі пълтѣт пълтра днкъ пълъ акъм дн ар-
хѣва Маємосѣнеі (днереі-амѣнте) прекъм

с'аѣ адънат одѣніоаръ ла кѣнезі доктрѣна мѣ
Копѣѣѣ дъпъ че і с'аѣ фост арс кърділе,
ка сѣ пѣ ажѣнгъ а стѣпѣе кѣ тотъл шѣ дн
memorie, аша ар фѣ: а) кълтѣчѣле, в) пъръ-
чѣвѣеле — повестеле, ц) дескълтѣчѣле.

(Ва зрма.)

Вълмѣле прѣнчѣпателор.

Обсерваторѣл Триєстѣн аплаѣдънд рѣ-
дѣкареа вълмѣі днтре прѣнчѣпателе поastre
адаогъ зрѣмътоареле: „Nѣ сокотѣм де прѣ-
сос а ворѣі шѣ де жърналъл комерчѣал дн-
тѣтѣлат Дълъреа, че се пълѣкъл де о жълъ-
тате ап ла Галаѣ дн лѣмѣа італіанъ шѣ ро-
мънъ. Інтересант треѣе сѣ фѣе пентрѣ
італієні асемъпареа ачестор доѣ лѣмѣі. Кѣ
о мѣкъл есерчѣдіѣ, кѣ аналоѣа лѣмѣеі латѣне,
італієне саѣ а орѣ кърѣіа діалект roman,
се поате доделеѣе вѣне лѣмѣа ромънъ де-
ла Дълъре. Nѣ де мълт о фоаїе де Дал-
маѣіа ворѣіа де сѣргѣнга че'шѣ даѣ стѣ-
діошѣі Ромънѣі пентрѣ а се апропѣа кѣ
скрѣерѣле кълт се поате маі мълт де лѣмѣа
лор орѣціналъ, каре есте чеа латѣнъ. Ла
астѣ днтрепрѣндере ар треѣѣі ка фѣлолоѣї
італієні сѣ ле деа мълъ де ажѣтор, дн-
тѣнънд о інфлѣенѣѣ інтелектѣлъл кѣ ачеле
попоаре афѣне. Окъпъндъсе де треѣїле лор,
дескѣзънд зѣверсѣтѣдѣле тѣперѣмеі стѣдіоа-
се дн ачеле дърѣі, о ар фаѣе а пѣ преѣера
не челе франѣзе, фълкълдъле шѣ алте дн-
леспѣрѣі, ар фѣ зп речѣпрок фолос. Пълѣ-
каѣіа жърналълѣ Дълъреа дн лѣмѣа ро-
мънъ шѣ італіанъ о лълъм дрепт азъгр.

(Флѣв.)

ВЕРСЪЛ ЪНЪІ РЕКРЪТ.

Аїдацї фрагї съ трацем сорцї,
Къ нъ не дък ка не ходї,
Къ ѳвнїї легацї до спате
Прїа ораше шї прїа сате!

Нъ не маї дък ка не вої
Мъчеларїї дїа апої;
Чи пої мерцем дїа їзвїре
Пентрѣ а патрїї ѳерїчїре.

Фрагїлор, де азї пої тогї
Съптем ѳїї шї патрїогї!
Патрїа дар кънд поѳтеще,
Ної сьрїа тогї вїтежеще.

Мерцем скъмпїлор меї согї
Коло ла ѳла къ сорцї;
Трацем але нѳстре нъте,
Съ ѳїа вравї осташї дн лъте!

Патрїа с'о апъръа,
Де маї тарї съ аскълъа;
Вїїе апої орї че ѳъртъне,
Къ ротънъа ле сьзвне.

Мамъ, нъ плънѳе де лок,
Къ д'ої мерѳе шї дн ѳок,
Вор сїмдї къмплїт пьгънїї,
К'аъ а ѳаче къ ротънїї!

Де нъ т'ашї ѳаче солдат,
Тата н'ар ѳї апърат;
Холделе їар ѳї кълкате
Де дъшманї шї де-а лор глѳте.

Де-ої тръї орї де-ої мърї,
Тъ нъ влъстъа, чи зї:
Цїне Доамне 'н ѳерїчїре
Пе дпърат, пе стъпнїре!

Пе домнї шї пе дрегъторї,
Пе аї пощрїї апъръторї,
Карїї прїа лецї доделенте,
Вор дїа сомн съ пе дешенте.

Пъїкъ, де че тѣ аї мъхнїт,
Аъ пъдї ам ѳъгъдъїт,
Къ плїнїд шї астъ сѳрте,
Воїз ѳї ал тъъ пъа' ла мѳрте?

Дар зѳтъїз с'адевересъ,
Къ шї пост мїлїтъреск
Щїъ пьрта къ къвїїдъ,
Къ дрептате шї кредїндъ.

Кредетъ къ'с ѳерїчїт,
Кънд ачѳеа'мї дпмлїнїт,
Че 'мпъратъа меъ поѳтеще
Шї леѳеа пе порънѳеще.

Олт апї трек ка шї о зї,
Ш' атъчї, дакъ воїз тръї,
Пъа' мондїръа ла о парте,
Къ нъ'с осташ пъа' ла мѳрте.

Сатъа ванї ва адъна,
Шї къ камътъ'ї ва да,
Ка венїнд осташї а касъ,
Де лїпсъ съ нъ ле пасъ.

Аї пъдежде 'н Дъмпнезеъ
Пъїкълїдъ! къа ам еъ,
Къ врънд съ мъ 'пторк къ вїне,
Но съ те дешпарт де мїне.

Попа пе ва къзвна,
Шї тогї пе вом оспъта,
Дпкїпа-вом пентрѣ царъ
Ш' дппърат, дѳъ пъхаръ.

Imit. A. M.